

# De MARC a BIBFRAME: convertir PCC en datos enlazados

## De MARC a BIBFRAME: convertir PCC en datos enlazados

MARC to BIBFRAME: Converting the PCC to Linked Data

Jacquie Sample, Ian Bigelow

*Cataloging & Classification Quarterly*, ISSN 1544-4554, Vol. 58, n.3-4, 2020, p. 403-417

El Program for Cooperative Cataloging (PCC) tiene un acuerdo formal con la Library of Congress (LC), Share-VDE, y Linked Data for Production Phase 2 (LD4P2) para trabajar con Bibliographic Framework (BIBFRAME). Las instituciones de PCC han sido muy activas en la transición de MARC a BIBFRAME. Este artículo revisa la implicación de PCC en el desarrollo de BIBFRAME y examina el trabajo de LC, Share-VDE, y LD4P2 en la conversión de MARC a BIBFRAME. Después del surgimiento de Resource Description and Access (RDA), la comunidad bibliotecaria se ha preparado para un cambio de estándares hacia datos utilizados en el entorno web. Desde 2010 para algunos RDA podía ser el camino, o al menos una forma de sustituir a MARC. Con el desarrollo de BIBFRAME como un método disponible, la evolución de MARC en los últimos años se ha centrado en la conversión a BIBFRAME. En 2018, como resultado del trabajo realizado por LC, PCC y otras instituciones, se llegó a un punto crítico basado en el número de nuevos proyectos y el auge de BIBFRAME, lo que resultó en uno de los más importantes cambios en la práctica de la catalogación y en la utilización de estándares de metadatos de los últimos tiempos. En el plan estratégico de PCC de 2018-2020 se decidió encaminarse hacia el entorno de datos enlazados. El siguiente

paso fue la creación de un proyecto piloto a través de LD4P2, en colaboración con Share-VDE. Uno de sus objetivos principales fue la creación de un conjunto de datos enlazados basados en perfiles de BIBFRAME, para lo que se creó un editor de catalogación para la descripción de recursos en la nube. Share-VDE es una iniciativa comunitaria con el objetivo de implementar datos enlazados para metadatos descriptivos. Este proyecto incluye una plataforma de descubrimiento virtual con cuatro capas de adaptación al modelo de datos de BIBFRAME. Las recomendaciones generales apoyan la colaboración y apertura para promover un desarrollo comunitario compartido. Estas recomendaciones son: que las propiedades de BIBFRAME deben ser usadas en lugar de otras ontologías cuando sea posible para mantener la consistencia y los datos compartidos; las especificaciones en la conversión de Share-VDE, basadas en las LC Conversion Specifications, deben ser publicadas para ayudar a la comunidad en el desarrollo de análisis en marcha; la comunidad bibliotecaria debe prepararse para la necesidad de reiteraciones en los procesos de conversión para ayudar en las estrategias de implementación; y los desarrolladores de Share-VDE deben coordinarse con los desarrolladores de LD4P para asegurar la compatibilidad con los vocabularios de Sinopia. El resto de las diez recomendaciones son menos generales e incluyen temas como el establecimiento fuentes preferidas para Uniform Resource Identifiers (URIs), la definición del Share-VDE Opus, antes llamado Super Work, y la mejora en la conversión de series de títulos de metadatos añadidos.

<https://www.tandfonline.com/doi/full/10.1080/01639374.2020.1751764>

Resumen elaborado por Antonio Rodríguez Vela